

# DROŠĪBAS DATU LAPA



Surface Cleaner

## 1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

### 1.1 Produkta identifikators

Produkta nosaukums : Surface Cleaner  
Produkta kods : 152070  
Krāsa : Bezkrāsaina.

### 1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Identificētie pielietojumi
Tīrīšanas līdzeklis-Rūpniecisks pielietojums.-Organic solvents

### 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Str. 255  
48157 Münster  
Germany  
Phone: +49 251 93220  
Fax: +49(0)251 / 9322 - 244  
Internet: www.weicon.de

Par šo DDL atbildīgās personas e-pasta adrese : msds@weicon.de

### 1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Telefona numurs : Valsts ugunsdzēsības un glabšanas dienests: 112.  
Valsts Toksikoloģijas centrs, Saindešanas un zalu informācijas centrs, Hipokrata 2, Rīga, Latvija, LV-1038; pieejams 24 h diennakti. Tel. nr. +371 67042473.  
Transports: +44 1865 407333 (24h Emergency Contact)

\*\*\* vienīgi projekts \*\*\*

## 2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

### 2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana

Produkta definīcija : Maisījums

#### Klasifikācija saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 2, H225  
Skin Irrit. 2, H315  
STOT SE 3, H336  
Asp. Tox. 1, H304  
Aquatic Chronic 2, H411

Šis produkts ir klasificēts kā bīstams saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 un tās grozījumiem.  
Augstāk minēto H formulējumu pilnu tekstu skatīt 16. nodaļā.

Lai iepazītos ar detalizētāku informāciju par simptomiem un ietekmi uz veselību, skat. 11. nodaļu.

### 2.2 Etiķetes elementi

Bīstamības pictogrammas :



Signālvārds : Bīstami

Surface Cleaner

## 2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

**Bīstamības apzīmējumi** : H225 - Viegli uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.  
H304 - Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.  
H315 - Kairina ādu.  
H336 - Var izraisīt miegainību vai reiboņus.  
H411 - Toksisks ūdens organismiem ar ilglaicīgām sekām.

\*\*\*

vienvirģis projekts

\*\*\*

### Drošības prasību apzīmējumi

**Profilakse** : P280 - Izmantot aizsargcimdus.  
P210 - Sargāt no karstuma, karstām virsmām, dzirkstelēm, atklātas uguns un citiem aizdegšanās avotiem. Nesmēķēt.  
P271 - Izmantot tikai ārā vai labi vēdināmās telpās.  
P273 - Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē.  
P261 - Izvairīties ieelpot tvaikus.  
P264 - Pēc izmantošanas kārtīgi nomazgāt.

**Reakcija** : P391 - Savākt izšļakstīto šķidrumu.  
P304 + P312 - IEELPOJOT: Sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU vai ārstu, ja jūtaties nevesels.  
P301 + P310, P331 - NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS CENTRU vai ārstu. NEIZRAISĪT vemšanu.  
P362 + P364 - Novilkt piesārņoto apģērbu un pirms atkārtotas lietošanas izmazgāt.

**Glabāšana** : P405 - Glabāt slēgtā veidā.  
P403 + P233 - Glabāt labi vēdināmā vietā. Tvertni turēt cieši noslēgtu.

**Iznīcināšana** : P501 - Atbrīvojies no satura un iepakojuma saskaņā ar vietējiem, reģionāliem, nacionālajiem un starptautiskiem noteikumiem.

**Bīstamās sastāvdaļas** : Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane

**Marķējuma papild elementi** : Nav piemērojams.

**XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi** : Nav piemērojams.

### 2.3 Citi apdraudējumi

**Produkts atbilst PBT vai vPvB kritērijiem atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumam** : Šis maisījums nesatur vielas, kas noteiktas kā PBT vai vPvB.

**Cita bīstamība, kas neatbilst klasifikācijai** : Nekas nav zināms.

## 3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

**3.2 Maisījumi** : Maisījums

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Identifikatori	%	Regula (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]	Veids
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	REACH #: 01-2119475514-35 EK: 921-024-6	≥75 - ≤90	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	[1]
etanols	REACH #: 01-2119457610-43 EK: 200-578-6 CAS: 64-17-5 Indekss: 603-002-00-5	≤10	Flam. Liq. 2, H225	[2]

Surface Cleaner

### 3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

			<b>Augstāk minēto H formulējumu pilnu tekstu skatīt 16. nodaļā.</b>	
--	--	--	---	--

Produkts nesatur papildus piedevas, kas, balstoties uz piegādātāja pašreizējām zināšanām un koncentrāciju produktā, ir klasificētas kā bīstamas cilvēka veselībai vai videi, ir PBT vai vPvB, vai kam ir noteiktas arodekspozīcijas robežvērtības un kas tādēļ būtu jānorāda šajā sadaļā.

#### Veids

- [1] Viela, kas klasificēta ka bīstama veselībai vai videi
- [2] Viela, kam noteikta arodekspozīcijas robežvērtība
- [3] Viela atbilst PBT kritērijiem saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 XIII pielikumu
- [4] Viela atbilst vPvB kritērijiem saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 XIII pielikumu
- [5] Viela, kas rada līdzīgas bažas
- [6] Papildu izpaušana uzņēmuma politikas dēļ

Pielaujamās robežvērtības darba vietas gaisā, ja tās ir pieejamas, ir publicētas 8. nodaļā.

### 4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

#### 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

- Saskare ar acīm** : Nekavējoties skalot acis ar lielu daudzumu ūdens, pārmaiņus paceļot augšējo un apakšējo plakstiņus. Pārlicināties vai nav kontaktlēcas, ja ir, tad izņemt. Turpināt skalot vismaz 10 minūtes. Nodrošināt medicīnisko palīdzību.
- Ieelpojot** : Izvest cietušo svaigā gaisā un turēt miera stāvoklī, lai būtu ērti elpot. Ja ir aizdomas, ka gaisā vēl ir izgarojumi, glābējiem jālieto atbilstoša maska vai autonomais elpošanas aparāts. Ja neelpo, ja elpošana ir neregulāra vai ja tā ir reta, veikt mākslīgo elpināšanu vai pielietot skābekli apmācīta personāla uzraudzībā. Personai, kas sniedz pirmo medicīnisko palīdzību elpinot "no mutes mutē", tas var būt bīstami. Nodrošināt medicīnisko palīdzību. Ja nepieciešams, sazināties ar saindēšanās centru vai ārstu. Ja cietušais ir bez samaņas, novietot to samaņas atgūšanai piemērotā pozā un nekavējoties izsaukt medicīnisko palīdzību. Nodrošināt brīvu gaisa piekļušanu. Padarīt vaļīgāku cieši pieguļošu apģērbu, piemēram, apkakli, kaklasaiti, siksnu vai jostu.
- Saskare ar ādu** : Skalot notraipīto ādu ar lielu ūdens daudzumu. Novilkt notraipīto apģērbu un apavus. Turpināt skalot vismaz 10 minūtes. Nodrošināt medicīnisko palīdzību. Mazgāt apģērbu pirms tā atkārtotas izmantošanas. Rūpīgi notīriet apavus, pirms to atkārtotas lietošanas.
- Norišana** : Nekavējoties nodrošiniet medicīnisko palīdzību. Sazināties ar saindēšanās centru vai ārstu. Izskalot muti ar ūdeni. Izņemt mākslīgos zobus, ja tādi ir. Izvest cietušo svaigā gaisā un turēt miera stāvoklī, lai būtu ērti elpot. Ja viela ir norīta un ja cietusi persona ir pie samaņas, dodiet iedzert ūdeni mazos daudzumos. Pārtraukt, ja cietušajai personai kļūst slikti, jo vemšana var būt bīstama. Bīstams norijot. Var nokļūt plaušās un izraisīt to bojājumu. Neizraisīt vemšanu. Ja sākas vemšana, galva jānovieto uz leju, lai vemšanas produkti neiekļūtu plaušās. Ja cietušais ir bez samaņas, neko nelieciet tam mutē. Ja cietušais ir bez samaņas, novietot to samaņas atgūšanai piemērotā pozā un nekavējoties izsaukt medicīnisko palīdzību. Nodrošināt brīvu gaisa piekļušanu. Padarīt vaļīgāku cieši pieguļošu apģērbu, piemēram, apkakli, kaklasaiti, siksnu vai jostu.
- Pirmās palīdzības sniedzēju aizsardzība** : Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Ja ir aizdomas, ka gaisā vēl ir izgarojumi, glābējiem jālieto atbilstoša maska vai autonomais elpošanas aparāts. Personai, kas sniedz pirmo medicīnisko palīdzību elpinot "no mutes mutē", tas var būt bīstami.

#### 4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

##### Pārmērīgas ekspozīcijas pazīmes vai simptomi

- Saskare ar acīm** : Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:  
sāpes vai iekaisums  
asarošana  
apsārtums

Surface Cleaner

## 4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

- Ieelpojot** : Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:  
slikta dūša vai vemšana  
galvas sāpes  
miegainums/nogurums  
reibonis/vertigo  
bezsamaņa
- Saskare ar ādu** : Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:  
kairinājums  
apsārtums
- Norišana** : Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:  
slikta dūša vai vemšana

### 4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

- Norādījumi ārstam** : Sniegt palīdzību, vadoties no simptomiem. Norijot vai ieelpojot lielu daudzumu nekavējoties sazināties ar toksikologu.
- Īpaša apstrāde** : Nav speciālas terapijas.

## 5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

### 5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

- Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi** : Lietot sauso pulveri, CO<sub>2</sub>, izsmidzinātu ūdeni (ūdens miglu) vai putas.
- Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi** : Neizmantot ūdens strūklu.

### 5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

- Vielai vai maisījumam piemītošais kaitīgums** : Viegli uzliesmojošs šķidrums un tvaiki. Nokļūšana kanalizācijā var radīt ugunsgrēka vai eksplozijas draudus. Atklāta liesma vai sasilšana var izsaukt spiediena paaugstināšanos un rezervuārs var pārplīst, kā rezultātā var notikt eksplozija. Šis materiāls ir toksisks ūdens organismiem un rada ilglaicīgu negatīvu ietekmi. Dzēšanā izmantotais ūdens, kas ir piesārņots ar šo materiālu, ir jāsavāc un jānovērš tā nokļūšana ūdenskrātuvēs, notekgrāvjos vai kanalizācijā.
- Bīstami sadegšanas produkti** : Sadalīšanās produktu starpā var būt sekojoši savienojumi:  
oglekļa dioksīds  
oglekļa monoksīds

### 5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

- Īpaši aizsardzības pasākumi ugunsdzēsējiem** : Ja notikusi aizdegšanās, nekavējoties jānorobežo notikuma vieta, izraidot visas personas no negadījuma apkārtnes. Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Pārvietot tvertnes projām no ugunsgrēka vietas, ja tas ir izdarāms bez riska. Izmantot ūdens strūklu lai dzesētu uguns skartos iepakojumus.
- Īpašs aizsargaprīkojums ugunsdzēsējiem.** : Ugunsdzēsējiem jāvalkā atbilstošs aizsargaprīkojums un autonomie elpošanas aparāti (SCBA) ar slēgtu sejas daļu, kas darbojas paaugstinātā iekšējās maskas spiediena režīmā. Eiropas standartam EN 469 atbilstošs ugunsdzēsēju apģērbs (tajā skaitā ķiveres, aizsargapavi un cimdi), nodrošinās pamataizsardzību ķīmisku avāriju gadījumos.

## 6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušanas noplūdes gadījumos

### 6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

- Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām** : Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Evakuēt no apkārtējās zonas. Izvairieties no nepiederošu un neaizsargātu darbinieku iekļūšanas. Ja viela ir izlijusi, nepieskarities tai un nekāpiet tajā. Novērst visus aizdegšanās avotus. Nepieļaut uzliesmojumus, smēķēšanu vai liesmas riska zonā. Izvairīties ieelpot tvaikus vai miglu. Nodrošināt atbilstošu ventilāciju. Kad ventilācija ir nepietiekama, lietot atbilstošu respiratoru. Uzvilkt piemērotu individuālo aizsargekipējumu.

## 6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

**Ārkārtas palīdzības sniedzējiem** : Ja noplūdušo produktu savākšanas laikā ir nepieciešams speciāls apģērbs, iepazīties ar visu 8. nodaļā aprakstīto informāciju par piemērotiem un nepiemērotiem materiāliem. Skatīt arī informāciju sadaļā "Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām".

**6.2 Vides drošības pasākumi** : Novērst izbirušā materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju. Ja produkts ir izraisījis vides (kanalizācijas, ūdenstilpņu, augsnes vai gaisa) piesārņošanu, informēt attiecīgās institūcijas. Ūdeni piesārņojoša viela. Var būt kaitīgs videi, ja ir noplūdis lielos daudzumos. Savākt izšķaidīto šķidrumu.

**6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli** : Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Izmantot nedzirksteļojošus instrumentus un sprādziendrošu aprīkojumu. Ja šķīst ūdenī, atšķaidiet ar ūdeni un saslauciet. Kā alternatīvu vai, ja nešķīst ūdenī, absorbēt ar inerti sausu materiālu un novietot piemērotā likvidēšanai paredzētu atkritumu tvertnē. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem.

**6.4 Atsauce uz citām iedaļām** : Skatīt 1. nodaļu par kontaktinformāciju avārijas situācijās.  
Skatīt 8. nodaļu par piemērotiem individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.  
Papildus informācijas iegūšanai par atkritumu iznīcināšanu, skatīt 13. nodaļu.

## 7. IEDAĻA: Lietošana un glabāšana

Šajā nodaļā aprakstītā informācija satur vispārīgus padomus un instrukcijas.

### 7.1 Piesardzība drošai lietošanai

**Aizsardzības pasākumi** : Lietot piemērotus individuālos aizsardzības līdzekļus (skatīt 8. nodaļu). Nenorīt. Nepieļaut saskari ar acīm, ādu un apģērbu. Izvairīties ieelpot tvaikus vai miglu. Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē. Lietot vienīgi tad, ja ir nodrošināta pietiekama ventilācija. Kad ventilācija ir nepietiekama, lietot atbilstošu respiratoru. Neieiet uzglabāšanas platībās un norobežotās telpās, ja tās netiek atbilstoši ventilētas. Uzglabāt oriģinālajā iepakojumā vai pārbaudītā cita veida konteinerā, kas izgatavots no savietojama materiāla. Ja netiek lietots, uzglabāt cieši noslēgtu. Uzglabāt un lietot tālu no karstuma avotiem, dzirkstelēm, atklātas uguns vai jebkura cita uzliesmošanas avota. Lietot sprādziendrošas elektriskās (ventilācijas, apgaismošanas un materiālu pārvietošanas) iekārtas. Izmantot instrumentus, kas nerada dzirksteles. Veikt aizsardzības pasākumus pret elektrostatisko izlādi. Tukšie rezervuāri satur produkta pārpalikumu un var būt bīstami. Tvertni neizmantot atkārtoti.

**Ieteikumi par vispārīgajiem darba higiēnas pasākumiem** : Vietās, kur notiek šī materiāla pārvietošana, uzglabāšana vai pārstrāde, nav pieļaujama ēšana, dzeršana un smēķēšana. Strādājošajiem jāmazgā rokas un seja pirms ēšanas, dzeršanas un smēķēšanas. Pirms ieiešanas telpās, kas paredzēta ēšanai, novilkt piesārņoto apģērbu un noņemt aizsardzības līdzekļus. Papildus informācijas iegūšanai par higiēnas pasākumiem, skatīt arī 8. nodaļu.

### 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Uzglabāt nodalītā un atestētā platībā. Uzglabāt sausā, vēsā, labi vēdinātā vietā oriģinālā iepakojumā sargājot no Saules stariem, nesavietojamiem materiāliem (sk. 10. Nodaļu) un pārtikas un dzērieniem. Glabāt slēgtā veidā. Likvidēt visus uzliesmošanas avotus. Nodalīt no oksidējošiem materiāliem. Rezervuāru turēt cieši noslēgtu un hermetizētu līdz brīdim, kad tas tiek izmantots. Atvērtās tvertnes ir rūpīgi no jauna jāhermetizē un jāuzglabā stāvus, lai novērstu vielas noplūdi. Neuzglabāt nemarkētos konteineros. Izmantot piemērotu tvertni, lai izvairītos no vides piesārņošanas. Skatīt 10. sadaļu par nesaderīgiem materiāliem pirms apstrādes vai lietošanas.

### Seveso direktīva — paziņojamo daudzumu robežvērtības

#### Bīstamības kritērijs

Surface Cleaner

## 7. IEDAĻA: Lietošana un glabāšana

Kategorija	Paziņošanas un MAPP (smagu nelaimes gadījumu novēršanas politikas) kritiskais daudzums	Drošības ziņojuma nepieciešamības robežvērtības
P5c E2	5000 tonne 200 tonne	50000 tonne 500 tonne

### 7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Ieteikumi: : Nav pieejams.  
Rūpniecības sektoram : Nav pieejams.  
raksturīgi risinājumi

## 8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

Šajā nodaļā aprakstītā informācija satur vispārīgus padomus un instrukcijas. Informācija sniegta, pamatojoties uz tipisko paredzamo produkta pielietojumu. Ja tiek veiktas darbības ar nefasētu produktu, vai produkts tiek izmantots citā veidā, kas nozīmīgi palielina strādnieku pakļaušanu produkta iedarbībai vai tā noplūdi vidē, var būt nepieciešami papildus pasākumi.

### 8.1 Pārvaldības parametri

#### Arodekspozīcijas robežvērtības

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Iedarbības robežvērtības
etanols	Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija, 7/2018). AER 8 st: 1000 mg/m <sup>3</sup> 8 stundas.

Ieteicamās pārraudzības procedūras : Ja šis produkts satur sastāvdaļas, kam ir noteiktas arodekspozīcijas robežvērtības, var būt nepieciešama personāla, darba vietas gaisa vai bioloģiskā uzraudzība, lai noteiktu ventilācijas vai citu kontroles pasākumu efektivitāti un/vai elpošanas ceļu aizsardzības līdzekļu lietošanas nepieciešamību. Jāpublicē norāde uz uzraudzības standartiem, piemēram, sekojošajiem: Eiropas standarts EN 689 (Darba vides gaiss. Vadlīnijas ieelpojamo ķīmisko vielu ekspozīcijas novērtējumam, salīdzinot ar robežvērtībām, un mērīšanas stratēģija.) Eiropas standarts NE 14042 (Darba vides gaiss - Vadlīnijas ķīmisko un bioloģisko vielu ietekmes novērtēšanas procedūru sagatavošanai un izmantošanai) Eiropas standarts EN 482 (Darba vides gaiss. Vispārējās prasības ķīmisko vielu mērīšanas procedūru veikspējai.) Būs nepieciešamas arī norādes uz nacionālajiem vadlīniju dokumentiem, kas satur bīstamo vielu noteikšanas metodes.

#### DNELs/DMELs

Nav pieejamas DNELs/DMELs vērtības.

#### PNECs

Nav pieejamas PNECs vērtības.

\*\*\* vienīgi projekts \*\*\*

### 8.2 Iedarbības pārvaldība

Atbilstoša tehniskā pārvaldība : Lietot vienīgi tad, ja ir nodrošināta pietiekama ventilācija. Norobežot tehnoloģisko procesu, izmantot vietējo vilkmes ventilāciju vai citas tehniskās iespējas, lai nodrošinātu gaisa piesārņojumu zem strādājošajam ieteicamajām vai likumdošanā noteiktajām maksimāli pieļaujamajām normām. Inženiertehniskās iekārtas arī ir nepieciešamas, lai noturētu gāzu, tvaiku un putekļu koncentrāciju zem sprādzienbīstamības robežām. Izmantot sprādzien drošu ventilācijas aprīkojumu.

#### Tādi individuālās aizsardzības pasākumi

Sanitāri higiēniskie pasākumi : Pēc jebkuras saskarsmes ar ķīmiskajiem produktiem, rūpīgi nomazgāt rokas, apakšdelmus un seju pirms ēšanas, smēķēšanas un tualetes apmeklējuma, kā arī pēc darba. Ja ir aizdomas, ka apģērbs varētu būt piesārņots, tā novilkšanai jāizmanto piemēroti tehniskie paņēmieni. Izmazgāt notraipīto apģērbu, pirms tā atkārtotas lietošanas. Nodrošināt, ka acu skalošanas ierīces un rošības dušas atrodas tuvu darba zonai.

## 8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

- Acu/sejas aizsardzība** : Jāizmanto drošs, pieņemtajiem standartiem atbilstošs acu aizsargs, ja riska novērtējums parāda nepieciešamību izvairīties no šļakatām, miglas, gāzēm vai putekļiem. Ja novērtējums neparedz augstāku aizsardzības pakāpi, pie iespējamās saskares jālieto sekojošie aizsardzības līdzekļi: aizsargbrilles pret ķīmisko vielu šļakatām.
- Ādas aizsardzība**
- Roku aizsardzība** : Ja riska izvērtējums norāda tādu nepieciešamību, visos gadījumos, kad tiek veiktas darbības ar ķīmisko produktu, valkāt ķīmiski izturīgus, necaurļaidīgus, atzītiem standartiem atbilstošus cimdus. Ņemot vērā cimdu ražotāja norādītos parametrus, lietošanas laikā pārbaudiet, vai cimdi vēl joprojām saglabā savas aizsargājošās īpašības. Ir nepieciešams ievērot, ka laiks, kurā produkts izklūst cauri konkrētam cimda materiālam, dažādu cimdu ražotāju cimdiem var būt atšķirīgs. Ieteicamais : 1 – 4 stundas (noplūdes laiks): nitrilkaučuks ; 4 – 8 stundas (noplūdes laiks): Viton®/butilkaučuks
- Ķermeņa aizsardzība** : Personāla ķermeņa aizsargekipējums jāizvēlas atkarībā no veicamā uzdevuma, ņemot vērā riskus, kādiem tiks pakļauts darbinieks, kā arī, speciālistam ir jānovērtē tā piemērotība pirms darbībām ar šo produktu. Ja pastāv risks, ka statiskās elektrības lādiņš var izraisīt uzliesmošanu, lietot antistatisku aizsargtērpu. Lai palielinātu aizsardzību pret statiskajām izlādēm, aizsargtērpam jābūt antistatiskai virsvalka, zābakiem un cimdiem. Skatīt Eiropas standartu EN 1149, lai iegūtu papildus informāciju par materiālu, prasībām pret konstrukciju un testa metodēm.
- Cita veida ādas aizsardzība** : Piemēroti apavi un visa veida papildus pasākumi ādas aizsardzībai ir jāizvēlas atkarībā no veicamā uzdevuma, ņemot vērā riskus, kādiem tiks pakļauts darbinieks, kā arī speciālistam ir jānovērtē to piemērotība pirms darbībām ar šo produktu.
- Elpošanas aizsardzība** : Atlasīt respiratoru, kas atbilst piemērotam standartam vai sertifikātam, pamatojoties uz briesmām un iedarbības potenciālu. Respiratori jālieto saskaņā ar elpceļu aizsardzības programmu, lai nodrošinātu pareizu piegulēšanu, apmācību un citus svarīgus lietošanas aspektus. Ieteicamais : organisko tvaiku (AX Tipa) un putekļu filtrs
- Vides riska pārvaldība** : Jākontrolē izmešu no ventilācijas vai apstrādes iekārtām, lai nodrošinātu to atbilstību vides aizsardzības likumdošanas prasībām. Dažos gadījumos būs nepieciešams izmantot izmešu skruberus, filtrus vai veikt apstrādes iekārtu tehniskus pārveidojumus, lai samazinātu izmešus līdz pieļaujamam līmenim.

## 9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

### 9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

#### Izskats

- Agregātvoklis** : Šķidrums.
- Krāsa** : Bezkrāsaina.
- Smarža** : Benzolam līdzīga.
- Smaržas sliekšnis** : Nav pieejams.
- pH** : Nav pieejams.
- Kušanas/sasalšanas temperatūra** : Nav pieejams.
- Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons** : 78°C
- Uzliesmošanas temperatūra** : Slēgtā tīģeļa: -9°C
- Iztvaikošanas ātrums** : Nav pieejams.
- Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm)** : Īpaši viegli uzliesmojošs, ja atrodas kopā ar sekojošiem materiāliem vai sekojošos apstākļos: atklāta uguns, dzirksteles un statiskā izlāde. Viegli uzliesmojošs, ja atrodas kopā ar sekojošiem materiāliem vai sekojošos apstākļos: siltums.
- Augstākā/zemākā uzliesmojamība vai sprādziena robežas** : Zemākā: 0.8%  
Augšējā: 15%

Surface Cleaner

## 9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

<b>Tvaika spiediens</b>	: 57.3 kPa [istabas temperatūra]
<b>Tvaika blīvums</b>	: Nav pieejams.
<b>Relatīvais blīvums</b>	: Nav pieejams.
<b>Blīvums</b>	: 0.71 g/cm <sup>3</sup> [20°C]
<b>Šķīdība</b>	: Ļoti vāji šķīst sekojošos produktos: auksts ūdens un karsts ūdens.
<b>Sadalījuma koeficients: n-oktanols/ūdens</b>	: Nav pieejams.
<b>Pašaizdegšanās temperatūra</b>	: Nav piemērojams.
<b>Noārdīšanās temperatūra</b>	: Nav pieejams.
<b>Viskozitāte</b>	: Kinemātiskā (40°C): <0.205 cm <sup>2</sup> /s
<b>Piezīmes</b>	: Nav pieejams.
<b>Sprādzienbīstamība</b>	: Sprādzienbīstams, ja atrodas kopā ar sekojošiem materiāliem vai sekojošos apstākļos: atklāta uguns, dzirksteles un statiskā izlāde.
<b>Oksidēšanas īpašības</b>	: Nav pieejams.

### 9.2 Cita informācija

<b>Aizdegšanās temperatūra</b>	: >200°C
<b>Šķīdība ūdenī</b>	: Nav pieejams.

## 10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

<b>10.1 Reaģētspēja</b>	: Nav pieejama specifiska informācija, kas attiecas uz šī produkta vai tā sastāvdaļu reaģētspēju.
<b>10.2 Ķīmiskā stabilitāte</b>	: Produkts ir stabils.
<b>10.3 Bīstamu reakciju iespējamība</b>	: Normālos uzglabāšanas un lietošanas apstākļos bīstamas reakcijas nenotiks.
<b>10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās</b>	: Izvairīties no visiem iespējamajiem uzliesmojuma avotiem (dzirkstelēm vai liesmām). Rezervuāru nekalt, nemetināt, nelodēt ne ar cieta ne ar mīksto lodmetālu, neurtbt un neslīpēt. Nepakļaut to spiediena izraisītām deformācijām un karstuma vai uzliesmošanas avota iedarbībai.
<b>10.5 Nesaderīgi materiāli</b>	: Reaģē vai nesavietojams ar sekojošiem materiāliem: oksidējoši materiāli
<b>10.6 Bīstami noārdīšanās produkti</b>	: Ar gaisu veido sprādzienbīstamu maisījumu. Karsējot var sprāgt.

## 11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

### 11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi

#### Akūta toksicitāte

**Secinājums/kopsavilkums** : Nav pieejams.

#### Akūtās toksicitātes novērtējums

Nav pieejams.

#### Kairinātspēja/Kodīgums

**Secinājums/kopsavilkums** : Nav pieejams.

#### Sensibilizācija

**Secinājums/kopsavilkums** : Nav pieejams.

#### Mutagenitāte



Surface Cleaner

## 11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

**Secinājums/kopsavilkums** : Nav pieejams.

### Kancerogēnums

**Secinājums/kopsavilkums** : Nav pieejams.

### Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai

**Secinājums/kopsavilkums** : Nav pieejams.

### Teratogenitāte

**Secinājums/kopsavilkums** : Nav pieejams.

### Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Kategorija	Iedarbības veids	Mērķa orgāni
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	3. kategorija		Narkotisks efekts

### Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība

Nav pieejams.

### Bīstamība ieelpojot

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Rezultāts
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija

**Informācija par iespējamajiem iedarbības veidiem** : Nav pieejams.

### Iespējama akūta ietekme uz veselību

- Saskare ar acīm** : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
- Ieelpojot** : Spēj izraisīt centrālās nervu sistēmas (CNS) nomākumu. Var izraisīt miegainību vai reiboņus.
- Saskare ar ādu** : Kairina ādu.
- Norišana** : Spēj izraisīt centrālās nervu sistēmas (CNS) nomākumu. Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

### Ar fizikālajām, ķīmiskajām un toksikoloģiskajām īpašībām saistītie simptomi

- Saskare ar acīm** : Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:  
sāpes vai iekaisums  
asarošana  
apsārtums
- Ieelpojot** : Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:  
slikta dūša vai vemšana  
galvas sāpes  
miegainums/nogurums  
reibonis/vertigo  
bezsamaņa
- Saskare ar ādu** : Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:  
kairinājums  
apsārtums
- Norišana** : Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:  
slikta dūša vai vemšana

### Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība

#### Īslaicīga iedarbība

**Iespējamā tūlītējā ietekme** : Nav pieejams.

Surface Cleaner

## 11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

Iespējamā aizkavētā ietekme : Nav pieejams.

### Ilgstoša iedarbība

Iespējamā tūlītējā ietekme : Nav pieejams.

Iespējamā aizkavētā ietekme : Nav pieejams.

### Iespējama hroniska ietekme uz veselību

Nav pieejams.

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.

Vispārīgi : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Kancerogēnums : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Mutagenitāte : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Teratogenitāte : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Ietekme uz attīstību : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Iedarbība uz auglību : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Cita informācija : Nav pieejams.

## 12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

### 12.1 Toksiskums

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.

### 12.2 Noturība un spēja noārdīties

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.

### 12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Nav pieejams.

### 12.4 Mobilitāte augsnē

Sadalīšanās koeficients sistēmā augsne - ūdens (K<sub>oc</sub>) : Nav pieejams.

Mobilitāte : Nav pieejams.

### 12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Šis maisījums nesatur vielas, kas noteiktas kā PBT vai vPvB.

12.6 Citas nelabvēlīgas ietekmes : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

## 13. IEDAĻA: Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu

Šajā nodaļā aprakstīta informācija satur vispārīgus padomus un instrukcijas. 1. nodaļā esošo apzināto lietošanas veidu sarakstu vajadzētu caurskatīt, ņemot vērā visus pieejamos pielietojumam specifiskos datus, kas sniegti iedarbības scenārijā.

### 13.1 Atkritumu apstrādes metodes

#### Produkts

Surface Cleaner

### 13. IEDAĻA: Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu

**Izvietojšanas paņēmieni** : Vajadzētu novērst vai arī, visur, kur iespējams, samazināt atkritumu veidošanos. Šī produkta, šķīdinātāju un citu blakusproduktu likvidēšanā ir jāievēro vides aizsardzības prasības, atkritumu glabāšanas likumdošana, kā arī vietējo pašvaldību noteikumi. Pārpalikušos un nepārstrādājamus produktus nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem. Atkritumus nevajadzētu novadīt notekūdeņos neattīrītus, ja vien tas pilnībā neatbilst visām iesaistīto iestāžu un organizāciju noteiktajām prasībām.

**Bīstami atkritumi** : Jā.

#### Eiropas atkritumu katalogs (EWC)

Atkritumu kods	Atkritumu apzīmējums
20 01 29*	mazgāšanas līdzekļi, kas satur bīstamas vielas

#### Iepakojums






**Izvietojšanas paņēmieni** : Vajadzētu novērst vai arī, visur, kur iespējams, samazināt atkritumu veidošanos. Iepakojuma atkritumi ir jānosūta otrreizējai pārstrādei. Sadedzināšana vai izvietojšana atkritumu poligonā ir jāapsver vienīgi gadījumā, ja otrreizējā pārstrāde nav realizējama.

Iepakojuma veids	Eiropas atkritumu katalogs (EWC)
15 01 10*	iekpojums, kas satur bīstamu vielu atlikumus vai kas ir ar tām piesārņots

#### Īpaši piesardzības pasākumi

: Šo vielu vai produktu un iepakojumu likvidēt drošā veidā. Veicot darbības ar tukšām tvertnēm, kas nav iztīrītas vai izskalotas, jāievēro īpaša piesardzība. Tukšajās tvertnēs vai uz iepakojuma starplikām var saglabāties produkta atlikumi. Produkta atlikuma tvaiki tvertnēs var radīt viegli uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu gāzu maisījumu. Ja lietotās tvertnes no iekšpuses nav rūpīgi iztīrītas, tās aizliegts griezt, metināt vai slīpēt. Novērst izbirušā materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju.

### 14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 ANO numurs	UN1993	UN1993	UN1993
14.2 ANO sūtišanas nosaukums	UZLIESMOJOŠS ŠĶIDRUMS, C.N.P. (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane, etanols)	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane, etanols)	Flammable liquid, n.o.s. (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane, etanols)
14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)	3  	3  	3 
14.4 Iepakojuma grupa	II	II	II
14.5 Vides apdraudējumi	Jā.	Jā.	Jā. Nav nepieciešams marķējums par videi bīstamu vielu.

#### Papildus informācija

**ADR/RID** : Apkārtējai videi bīstamas vielas marķējums nav nepieciešams, ja produkts tiek pārvadāts daudzumā, kas ir ≤5 L vai ≤5 kg.

**Bīstamības identifikācijas numurs** 33

**Ierobežots daudzums** 1 L

**Īpaši piesardzības pasākumi** 601, 274, 640D

**Kods pārvadāšanai pa tuneliem** (D/E)

Surface Cleaner

## 14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

- IMDG** : Marķējums "Jūras piesārņotājs" nav nepieciešams, ja produkts tiek pārvadāts daudzumā, kas ir ≤5 L vai ≤5 kg.  
**Avāriju saraksts** F-E, \_S-E\_  
**Īpaši piesardzības pasākumi** 274
- IATA** : Apkārtējai videi bīstamas vielas marķējums var tikt lietots, ja tā nepieciešamību nosaka citi pārvadāšanas noteikumi.  
**Daudzuma ierobežojums** Pasažieru un kravas lidmašīnas: 5 L. Iepakošanas instrukcijas: 353. Vienīgi kravas lidmašīnas: 60 L. Iepakošanas instrukcijas: 364. Ierobežotos daudzumos - pasažieru lidmašīnas: 1 L. Iepakošanas instrukcijas: Y341.  
**Īpaši piesardzības pasākumi** A3

**14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem** : **Pārvadāšana lietotāja teritorijā:** vienmēr pārvadāt slēgtās, stāvus novietotās un nostiprinātās tvertnēs. Nodrošināt, lai produkta transportēšanā iesaistītais personāls zinātu, kādas darbības ir jāveic avārijas vai produkta noplūdes gadījumā.

**14.7 Transportēšana bez taras atbilstoši IMO dokumentiem** : Nav pieejams.

## 15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

**15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem ES Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH)**

### XIV pielikums – To vielu saraksts, uz ko attiecas licencēšana

#### XIV pielikums

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

#### Īpaši bīstamas vielas

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

**XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi** : Nav piemērojams.

### Ražošanas, tirdzniecības un lietošanas ierobežojumi

Produkta nosaukums	CAS #	%	Ierobežojums
Plastic Cleaner		100	3
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane		75 - 100	3

### Citi ES normatīvie akti

**Rūpnieciskajām emisijām (piesārņojuma integrēta novēršana un kontrole) - gaiss** : Nav iekļauts sarakstā

**Rūpnieciskajām emisijām (piesārņojuma integrēta novēršana un kontrole) - ūdens** : Nav iekļauts sarakstā

### Ozonu noplicinošas vielas (1005/2009/ES)

Nav iekļauts sarakstā.

### Iepriekš norunāta piekrišana (PIC) (ES/649/2012)

Nav iekļauts sarakstā.

### Deterģenti - regula (EK) Nr. 907/2006

Surface Cleaner

## 15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

### VIIA PIELIKUMS - Sastāvdaļu marķēšana

Identifikācija	Koncentrācija
alifātiskajiem ogļūdeņražiem (R)-p-mentadiēns-1,8 BENZYL ALCOHOL	30 % un vairāk mazāk par 5 % mazāk par 5 %

**GOS saturs** : 99.98 %

**VOC (g/L)** : 708.9

#### **Seveso direktīva**

Šis produkts tiek uzraudzīts saskaņā ar Seveso direktīvu.

#### **Bīstamības kritērijs**

Kategorija
P5c E2

#### **Starptautiskie noteikumi**

##### **Kīmisko ieroču konvencijas reģistra I, II un III saraksta ķīmiskās vielas**

Nav iekļauts sarakstā.

##### **Monreālas protokols**

Nav iekļauts sarakstā.

##### **Stikholmas konvencijas par noturīgajiem organiskajiem piesārņotājiem**

Nav iekļauts sarakstā.

##### **Roterdamas konvencija par iepriekš saskaņotu piekrišanu (PIC)**

Nav iekļauts sarakstā.

##### **UNECE Aarhus protokols par noturīgajiem organiskajiem piesārņotājiem un smagajiem metāliem**

Nav iekļauts sarakstā.

#### **Inventāra saraksts**

**Austrālija** : Nav noteikts.

**Kanāda** : Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

**Ķīna** : Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

**Eiropa** : Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

**Japāna** : Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

**Jaunzēlande** : Nav noteikts.

**Filipīnas** : Nav noteikts.

**Korejas Republika** : Nav noteikts.

**Taivāna** : Nav noteikts.

**Turcija** : Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

**Savienotās Valstis** : Nav noteikts.

**Vjetnama** : Nav noteikts.

**15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums** : Šis produkts satur vielas, kam vēl ir nepieciešams ķīmiskās drošības novērtējums.

Surface Cleaner

## 16. IEDAĻA: Cita informācija

✓ Norāda informāciju, kas ir mainīta salīdzinot ar iepriekš publicēto versiju.

**Saīsinājumi un akronīmi** : ATE = Akūtās toksicitātes novērtējums  
CLP = Klasificēšanas, marķēšanas un iepakojšanas regula [Rugula (EK) No. 1272/2008]  
DMEL = Atvasinātais minimālās iedarbības līmenis  
DNEL = Atvasinātais beziedarbības līmenis  
EUH uzraksts = CLP specifisks brīdinājuma uzraksts  
N/A = Nav pieejams  
PBT = Noturīgs, bioakumulējošs un toksisks  
PNEC = Paredzamā koncentrācija, pie kuras nenovēro nelabvēlīgu iedarbību  
RRN = REACH reģistrācijas numurs  
SGG = segregācijas grupa  
vPvB = Ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva viela

### Procedūra, kas veikta, lai atvasinātu klasifikāciju saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikācija	Pamatojums
Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	Pamatojoties uz testu datiem Aprēķina metode Aprēķina metode Aprēķina metode Aprēķina metode

### Saīsināto H formulējumu pilns teksts

H225 H304 H315 H336 H411	Viegli uzliesmojošs šķidrums un tvaiki. Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos. Kairina ādu. Var izraisīt miegainību vai reiboņus. Toxisks ūdens organismiem ar ilglaicīgām sekām.
--------------------------------------	--

### Klasifikācijas [CLP/GHS] pilns teksts

Aquatic Chronic 2 Asp. Tox. 1 Flam. Liq. 2 Skin Irrit. 2 STOT SE 3	ILGTERMIŅA (HRONISKA) BĪSTAMĪBA ŪDENS VIDEI - 2. kategorija BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija UZLIESMOJOŠI ŠKIDRUMI - 2. kategorija KODĪGS/KAIRINOŠS ĀDAI - 2. kategorija TOKSISKA IETEKME UZ MĒRĶORGĀNU - VIENREIZĒJA IEDARBĪBA (STOT) - 3. kategorija
--	---

**Drukāšanas datums** : 03.06.2020

**Publicēšanas datums/** : \*\*\*

**Labojuma datums**

**Iepriekšējās publicēšanas datums** : 03.04.2020

**Versija** : 2

### Brīdinājums lasītājam

Cik mums ir zināms, šeit sniegtā informācija ir precīza. Tomēr ne iepriekš minētais piegādātājs, ne arī kāda no uzņēmuma filiālēm neuzņemas jebkādu atbildību par šeit sniegtās informācijas precizitāti vai pilnīgumu. Galīgais lēmums par jebkura materiāla piemērotību pilnā mērā ir lietotāja atbildība. Visiem materiāliem var piemist līdz šim nezināma bīstamība, tādēļ tie ir jālieto uzmanīgi. Lai arī atsevišķas materiālam piemītošās bīstamās īpašības ir aprakstītas šeit, mēs nevaram garantēt, ka šeit aprakstītās bīstamās īpašības ir vienīgās, kas materiālam piemīt.